



„WE STILL MAKE  
THE QUALITY,  
WORN BY OUR  
GRANDFATHERS“



## “SEIL MARSCHALL PERSONAL ORDER”

DECENTAGES 2010.7.23-8.1 DECENTAGES Marunouchi  
DECENTAGES 2010.8.6-8.15 DECENTAGES Aoyama

### TOTE BAG SERIES -Select Canvas 7Colors-



### RUCKSACK SERIES -LW Canvas 5Colors-



#### ■ サイルマーシャル パーソナルオーダー会の流れ及びご注意事項

- ・ パーソナルオーダー対象品番よりご希望のモデルを選択。
- ・ カラースワッチの中から好みカラーを選択。
- ・ ご注文いただいたからの生産(受注生産)となります。そのため、商品代金を先にお支払いいただくこととなります。予めご了承ください。
- ・ 商品がショップに届き次第、各ショップスタッフよりご連絡させていただきます。ご連絡先のご記入、お間違いないようよろしくお願い致します。
- ・ 受注生産となりますので、本オーダーによるご返品、ご交換はお受けできません。



DECENTAGES

-2010.8.6(Fri)-8.15(Sun)-  
DECENTAGES 青山本店

東京都港区南青山 5-14-2  
Kizunaビル 1,2F  
Tel 03-5466-3445



-2010.7.23(Fri)-8.1(Sun)-  
DECENTAGES 丸の内店

東京都千代田区丸の内 1-5-1  
新丸の内ビル 2F  
Tel 03-5876-6520



#### ~ History ~



We are making the finest quality since 1896.

In the most companies the quality has changed into quantity. We are still a small company in the modern sense and haven't changed to much. Our quality is not possible to produce in big quantities. "Our best machines are still our hand". We take the finest natural materials and accessories available and take us enough time to manufacture longlasting products. In all our goods we put in many time and fuctional details to protect you in the extremest conditions - "we still make the quality worn by our grandfathers".

More than 100 years we are still a familybusiness (in the 4th generation) We produce all our products in our own factory. Our materials and accessories we buy from the best companies all around the world. We use only natural materials and with our excellent craftsmanship of our skilled employees our products are made to last a lifetime.

"WE STILL MAKE THE QUALITY  
WORN BY OUR GRANDFATHERS"

#### ~ サイル マーシャル紹介 ~



SEIL MARCHALL/ サイル マーシャルは1896年にドイツで設立されました。設立以来、家族経営を続けて現在では4代目となります。最初はロープの生産からスタートし、100年以上経過した現在ではロープを初め洋服や靴、バッグ、テントなどの製品を生産しています。

多くの企業が生産量に応じて品質も変わってしまっていますが、サイル マーシャルの理念は『規模を変えず、モダンなセンスは取り入れながら上質なものを作り続け、大量生産は行わない。』というものです。

一つ一つ丁寧に出来る限り上質の天然素材とアクセサリを使用し、過酷な状況でも使用に耐えるような機能的なディテールを加えて、時間をかけて作られた製品は長年愛用していただけるものとなっています。

全ての商品は、ドイツの自社工場で  
100%ハンドメイドされています。



Carry All Bag with Zip L.  
19,950-yen(tax in)  
Canvas  
L48cm\*H40cm\*W10cm



Classic Tote Bag  
25,200-yen  
Canvas /  
Size L48cm\*  
H 40cm\*W 10cm



今回ディセンタージュで開催する  
“SEIL MARSCHALL/ サイルマーシャル PERSONAL ORDER” では、  
人気のトートバッグを初め、デイリーユースにも適したリュックなど  
5モデルの商品よりお気に入りのカラーでご注文いただけます。



LW Climbers Pack  
51,450-yen(tax in)  
LW Canvas /  
Size L 32cm\*H 47cm\*W 14cm



Premium Daypack  
36,750-yen(tax in)  
LW Canvas /  
Size L29cm\*H44cm\*W12cm



Mini Canoe Pack  
36,750-yen(tax in)  
LW Canvas /  
Size L 32cm\*H 42cm\*W 9.5cm